知用校報

廣州市惠愛西路倉前街

（自動電話）中學部一一七二七號　小學部一二六一七號

第一六二號

（每份售仙二枚）

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自由平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥

現在革命尚未成功凡我同志務須依照余所著建國方畧建國大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言繼續努力以求貫澈最近主張開國民會議及廢除不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

佈告一

爲佈告事：案奉

廣東省敎育廳指令第二六三二號內開；

呈一件——具繳二十年度下學期收受初中轉學生李巧笑一覽表及轉學証件由。

「呈悉。查核原校繳存表冊無該生名字，未便准予照編。仰即知照！証件發還。此令。」

等因，奉此，合行佈告該生知照！此佈。

校長張瑞權

十月廿五日

廣州市私立知用中學校學生自治會章程

第一章　總綱

第一條　本會定名爲廣州市私立知用中學校學生自治會

第二條　本會本三民主義之精神作成學生在學校以內之自治生活幷促進其智育德育體育羣育之發展爲宗旨

第三條　本會設在本市惠福路倉前街知用中學校內

第二章　會員

第四條　本校學生皆得爲本會會員

第五條　本會會員應享有選舉及被選罷免創制複決之權利

第六條　本會會員應有遵守章程服從議案繳納會費及其他應盡之義務

第三章　組織

第七條　本會之權力屬于會員全體由會員大會或以會員總投票之方式行使之

第八條　本會最高權力機關爲會員大會在會員大會閉會期間爲代表會在代表會閉會期間爲幹事會

第九條　代表會由各年級各班按照人數比例（每十人選出代表一人五人以上者亦得選一人）選出班代表組織之

第十條　幹事會由代表互選幹事九人候補幹事三人組織之并由幹事互選常務幹事一人

第十一條　代表會之代表及幹事會之幹事每學年改選一次連選則得連任但不得過兩次

第十二條　本會幹事會下設學術事務體育游藝四股由幹事互選分掌之

第十三條　幹事會下如遇特殊事項發生得組織特種委員會其會員就會員中分任之

第四章　會議

第十四條　全體會員大會每學期開會一次遇必要時經幹事會或代表會之決議或會員四份之三以上之建議由幹事會召開臨時大會

第十五條　代表會每三月至少開會一次遇必要時經幹事會之決議或代表三份之一或會員五份之一以上之建議由幹事會召開臨時大會

第十六條　幹事會每兩星期至少開會一次遇必要時得開臨時會議由常務幹事召集之

第十七條　全體會員大會或代表大會開會時均須呈請市黨部及主管官署派員指導

第五章　經費

第十八條　本會之經費以會員會費及其他捐欵充之必要時得請求學校補助

第六章　附則

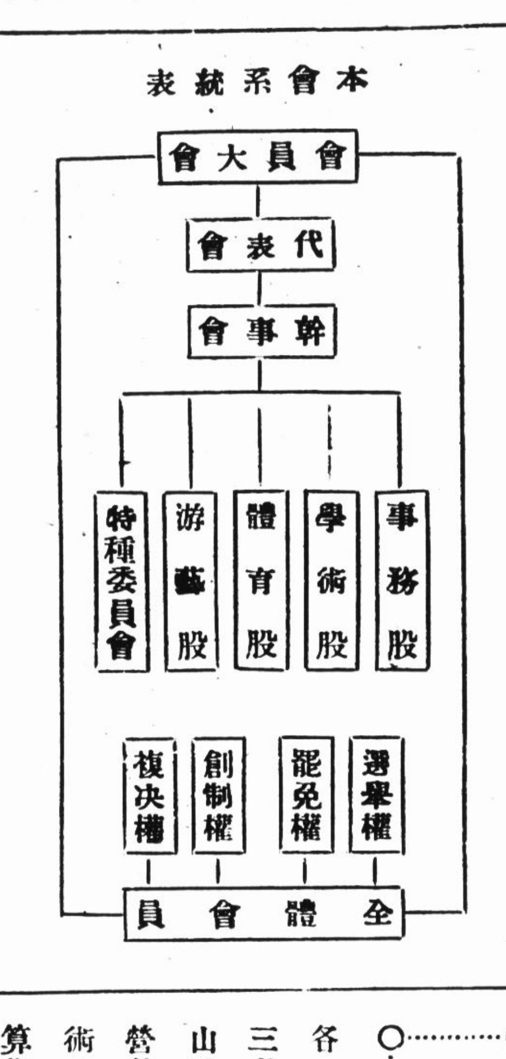
第十九條　本會以不侵犯學校行政爲限對于校務之改進如有意見得向學校建議

第二十條　本會應受本校訓育委員會之指導監督

第二十一條　本章程如須修改時得提出會員大會或代表大會修改之但須以全體人數三份之二之通過方生效力

第二十二條　本章程經會員大會或代表會之通過呈請市黨部核准後呈報主管官署備案





校聞

○三益會消息○ 甲組榮字第十七會于十月廿五日開投由會友盧卓然君願收一百零九元九毫九仙投得本月餘利二百九十六元七毫八仙

乙組天字第十六會于十月廿六日開投由會友麥格斯君願收五十一元投得本會餘利一十一元加上會餘利四毫四仙分四十四份各得利二毫三餘三毫二未投會者積利四元零一分

○數學會試○ 本校為劃一初中三年級學生數學程度選擇全級優良份子及對於低能學生謀補救起見乃有會試之舉會試日期定本星期四（十一月三日）舉行云

○頒給獎品○ 查演講決賽已于上星期六（十月廿二日）舉行，茲將獲獎者姓名及所得獎品列下：（甲）高中第一名伍學文，得中山叢書，演說學，科學原理，講義史，及小獎獎各一，第二名黃維康，得科學發達畧史，及演說學大綱各一，第三名李江源，得演講學大要，及科學發達畧史各一，第四名黃漢山及鄭敦鑑，各得演講學及名人演說集各一，第五名胡仲椧，得營養化學，及科學原理各一，（乙）初中第一名毛玉卿，得開明算術，中山叢書，講義史，及小獎額各一，第二名余秋鳳，得開明算術，及演說學各一，伍灼桑得中日外交史，及英漢雙解辭典，中山叢書各一，第三名尹可權，得名人演講集，科學發達史各一，第四名梁栻勳，得小演說家，及宣傳與羣衆運動各一，第五名李華雄，得因數分解，及演講學各一云。

初中三年級數學會試條例

（一）為劃一同級數學的程度和選擇全級優秀份子及對于低能學生謀補救起見乃有會試之舉

（二）會試科目分算術代數及幾何三種

（三）三科總平均成績優異者酌給予獎品（學校獎品定第一名三元第二名二元第三名一元另有各教師特別加獎）

（四）不參加會試者當平時考少一次如三次不參加則於期考時扣考數學乙科

（五）各科試題另請非本級之數學教師出題其分量以十題至三十題爲準

（六）各試卷之評閱由本級數學教師負責但不限定評其所授之班級以昭公允

（七）第一次（算術）會試定十一月三日（星期四）第一二時第一二三次會試時間臨時宣佈

（八）會試試場及坐位由註冊部編定

（九）考試規則須一律遵守否則嚴懲不貸

更正

查本報第一六零號第五版一甲班歷史科，實爲唐富言先生担任；地理一科，實爲陳麐充先生担任；動物一科，實爲陳啓蕙先生担任；生理衛生一科，實爲黃孟彝先生担任。手民誤將上列各科担任人員調亂。又第一六一號第六版第二欄第十一行李慧嫻之「嫻」字係「扉」字之誤，合併更正。

補載

查本報第一六一號第三版第二欄「普三班」三字之前，應加入「廿一年度上學期全校學生一覽表」十四字乃合。

□　□　□　□　□　□　□　□　□　□

課餘隨筆

（四十六續）　學增

愚鈍

學者資性不聰敏，學不逮人，輒自咎爲愚鈍，無志進取，因以無成，此自餒之過也。昔曾子亦稱爲愚鈍矣（論語：參也魯）。而一貫之傳者非他人，乃曾子也。淸閻百詩（若璩）讀書千遍猶未熟，同儕嗤其鈍。而卒爲樸學大家，古文尚書疏證，爲經學開新面目，潛邱劄記，學者稱爲精審。章實齋（學誠）二十歲前，性絕駭滯，讀書日不過三二百言，猶不能久識。爲文字，虛字多不當理。而一代史才，千秋不朽，迄今文史通義，學人誦習，奉爲圭臬。則知鍥而不舍，雖愚必明，誠知此義，愚鈍者奚遽灰心哉？

翻譯之詩

時人多將西洋詩譯成中詩，介紹文學，使未通外國文者，得以畧知一二，意甚善也。惟既經翻譯，則原詩之佳妙，未心能得之。如能於譯本可求原詩之佳妙，則吾人何苦費時耗神研究外國文學以欣賞之哉？且即文章而論，吾國左騷莊馬之文，豈不各有佳趣，若譯以外國文，能活現其神趣乎？Macaulay 曰：「翻譯之詩如煑熟櫻桃，活色與香氣，盡歸消滅。」又 Bentley 批評 Pope 所譯 Iliad 史詩，謂其詩誠佳，然非荷馬（Homer）之詩也。近人有將

詩園風評爲語體者，試比較觀之，其優劣不可同年而語矣。

四週間曠課懲罰表

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
馬孝馨	女一			3	1	4	缺點一次
馬秀英	女一			5		5	缺點一次
蕭佩芳	女一			½		½	
何翠桐	女一			1		1	
凌少慧	女一			½		½	
蘇樹均	一甲		2	2	1	5	缺點一次
蘇智明	一甲		16	8	2	26	缺點六次
蘇德馨	一甲		16		21	37	缺點九次
莫維紀	一甲		2	1½		3½	
鍾志明	一甲		13			13	缺點三次
馮錦海	一甲		2½			2½	
范紹儀	一甲		1			1	
潘國强	一甲		1			1	
莫恆孝	一甲		1			1	
鄺兆勳	一甲				12	12	缺點三次

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
丁漢文	一甲				½	½	
歐陽學宣	一甲				1	1	
李裕松	三乙		2			2	
張錫煥	三乙	3	3		5½	11½	缺點二次
吳新漢	三乙	10	5½	1	3	19½	缺點四次
陳訊雄	普一甲		1½			1½	
錢光庸	普一甲	5	8	12	14	39	缺點九次
鄺鼎桓	普一甲	1	½			1½	
馬高華	普一甲	5	9	4		18	缺點四次
李騰龍	普一甲	3	1			4	缺點一次
趙如海	普一甲	2½	8			10½	缺點二次
劉汝燊	普一甲	2	1½	1	½	4	缺點一次
梁其鎏	普一甲		9	1		10	缺點二次
張貫民	普一甲				½	½	
霍少冰	普一甲			1		1	
馬咏琴	普一甲			1		1	
梁家鐸	普一甲	3				3	
劉煥炎	普一甲	1				1	

14

姓名	班別	曠課時數 第二週	曠課時數 第三週	曠課時數 第四週	曠課時數 第五週	總曠課時數	懲罰
曾苑	普一甲	1				1	
劉貽熏	普一甲	5				5	缺點一次
楊北銓	普一甲	1				1	
張滿祥	普一甲	1½		1½		3	
吳祖綿	普一甲	1				1	
何麗容	普一甲			1		1	
賴祖耀	普一甲			½		½	
黃嵩基	普一甲			½	½	1	
吳蕙如	女二		1			1	
羅惠貞	女二		9			9	缺點二次
李冠英	女二		1			1	
熊玉璣	女二		2			2	
歐陽耀芳	女二		2	3		5	缺點一次
丁淑貞	女二		1	1		2	
鄧君重	女二			5		5	缺點一次
陳亦莊	女二				11	11	缺點二次
郭群仙	女二				3	3	
嚴佩華	女二				12	12	缺點三次

姓名	班別	曠課時數 第二週	曠課時數 第三週	曠課時數 第四週	曠課時數 第五週	總曠課時數	懲罰
沈芳元	一己		2	16½		16½	缺點四次
黃紹周	一己		1½			1½	
周錦洪	一己		2	4	6	12	缺點三次
甯新煜	一己		1			1	
劉偉屏	一己		1			1	
鄧耀汲	一己				27	27	缺點六次
徐添全	一己		7	8	28	43	缺點十次
黃文聰	一己		7	23	27	57	缺點十四次
李鈞强	一己		4½	3	7	14½	缺點三次
李家猷	一己		16	23	28	67	缺點十六次
鄧開昌	一己		17	24	23	64	缺點十六次
周松堯	三乙	9	2		½	11½	缺點二次
劉英傑	三乙		4			4	缺點一次
張錫朋	三乙		1	2	1½	4½	缺點一次
王基魯	三乙		4	5		9	缺點二次
馬潤富	三乙	6	1	13	23	43	缺點十次
余耀邦	三乙		1			1	
李會桃	三乙		2	1	1½	4½	缺點一次

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
石仲琪	三乙			1		1	
卓文祺	三乙	1		1		2	
張輝宗	三乙	1			2	3	
鄭志銳	三乙	1				1	
廖廷錦	三乙	1				1	
葉留蔭	三乙	1½				1½	
詹忠欽	三乙	1		1		2	
陳若君	三乙	½		1		1½	
黃澤華	三乙	1				1	
馮國堅	三乙	½				½	
黃瓊玩	三乙	1				1	
周天長	三乙	2				2	
陳社照	三乙				½	½	
韋布煒	三乙				8	8	缺點二次
李培均	一己		14	23	28	65	缺點十六次
蔡若虛	一己		9	1		10	缺點二次
老敬賢	一己			2		2	
周榮俊	一己			4	3	7	缺點一次

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
蘇劍	一己			1½	2	3½	
梁本澄	一己			4½	6	10½	缺點二次
張自强	一己			½	7	7½	缺點一次
朱文彬	一己				1	1	
陳錫明	一丁		15	17	26	58	缺點十四次
熊少輝	一丁		7			7	缺點一次
廬之綱	一丁		1			1	
毛國祥	一丁		1			1	
胡雄治	一丁		9½	4		13½	缺點三次
陸福寧	一丁		2			2	
陳寶勳	一丁		2	1½	3	6½	缺點一次
陸兆櫂	一丁			1	½	1½	
何易山	一丁			18		18	缺點四次
梁滙福	一丁		3			3	
歐陽光憲	一丁			1	1	2	
黃健恒	一丁		2	1		3	
李廣漢	一丁		2			2	
黃冠南	普二甲		3			3	

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
朱振華	普二甲		3	6		9	缺點二次
吳哲	普二甲		5	3	3	11	缺點二次
黃仰平	普二甲		2		1	3	
劉培澳	普二甲		1			1	
唐公廉	普二甲		1			1	
許芝祥	普二甲			1		1	
周達明	普二甲		2	1		3	
呂子鋒	普二甲			1		1	
岑焯明	普二甲			2		2	
林輝	普二甲	2				2	
蘇文煥	普二甲	1				1	
溫維賢	普二甲	1			1	2	
林基	普二甲			1	4	5	
陳嘉儒	普二甲			1½	1	2½	
沈仁毅	普二甲				1½	1½	
梁昌東	普二甲				3	3	
林德成	普二甲				3	3	
吳池香	師一		1			1	

姓名	班別	曠課時數 第二週	第三週	第四週	第五週	總曠課時數	懲罰
湯朝創	師一		2			2	
岑汝康	師一		7	1½	4	12½	缺點三次
高錫麟	普一乙	2		2		4	缺點一次
何潔芳	普一乙			2		2	
余燊滉	普一乙			1	½	1½	
羅鴻茂	普一乙	7				7	缺點一次
黎慕幹	普一乙	7				7	缺點一次
韓超民	普一乙	1				1	
徐學增	普一乙	1				1	
鄺文遠	普一乙	1		2		3	
宋振中	普一乙	1				1	
陳錕雄	普一乙				4	4	缺點一次
何潔芳					½	½	
李國藩	普一乙				½	½	
鄧開昌	普一乙				6	6	缺點一次
黃運秀	一乙		1		½	1½	
賴錦明	一乙		1		2½	3½	
馮爲彬	一乙			21	7	28	缺點七次